

ENGLISH

BATTERY GARDEN SPRAYER



RTM9616

USER'S MANUAL



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река“
бул. „Ботевградско шосе“ 44
тел: 02/942 34 00
факс: 02/ 942 3420
GSM: 0889/ 444 991

Пловдив, с. Труд 4199
ул. „Строевско шосе“ 3
тел./факс: 032/ 953 666
GSM: 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. „Владиславо“
бул. „Атанас Москов“ 13
тел: 052/ 504 515
факс: 052/ 553 802
GSM: 0885/ 808 004

София 2227, кв. „Божурище“
бул. „Европа“ 180, склад 33
факс: 052/ 553 802
GSM: 0888/ 334 692
GSM: 0888/ 088 801

Плевен 5800
ул. „Вит“ 15
тел: 064/ 80 02 31
GSM: 0888/ 601 267



DEVICES UNITS

1. PUSH-PULL HANDLE
2. SOLUTION TANK SCREW CAP
3. PUMP TOGGLE SWITCH
4. PUMP RATE REGULATOR
5. SPRAY TRIGGER
6. BATTERY GAUGE
7. NOZZLE

TECHNICAL FEATURES

- BATTERY POWER 12 V / 8 Ah
- TANK CAPACITY 16 L
- SPRAYING LENGTH 2 m
- SPRAYING WIDTH 1 m
- WORKING TIME WITH 1 BATTERY 6 HOURS
- BATTERY CHARGE TIME 3 HOURS
- PUMP PRESSURE 70 PSI
- WORKING PRESSURE 0,15 – 0,4 MPa (21 – 58 PSI)
- BATTERY ADAPTER INPUT AC 100 – 240 V, 50 Hz
- OUTPUT DC 12 V, 1,5 A
- HOSE LENGTH 1,2 m PVC (BAR EXCLUDED)



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река“
бул. „Ботевградско шосе“ 44
тел: 02/942 34 00
факс: 02/ 942 3420
GSM: 0889/ 444 991

Пловдив, с. Труд 4199
ул. „Строевско шосе“ 3
тел./факс: 032/ 953 666
GSM: 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. „Владиславово“
бул. „Атанас Москов“ 13
тел: 052/ 504 515
факс: 052/ 553 802
GSM: 0885/ 808 004

София 2227, кв. „Божурище“
бул. „Европа“ 180, склад 33
факс: 052/ 553 802
GSM: 0888/ 334 692
GSM: 0888/ 088 801

Плевен 5800
ул. „Вит“ 15
тел: 064/ 80 02 31
GSM: 0888/ 601 267

This product is intended for non-professional use.

GENERAL USAGE AREA

16 L Battery-Powered backpack/floor use RTM9616 Battery Garden Sprayer is designed to withstand the most demanding spraying needs. This heavy duty sprayer is safe, easy-to operate & incorporates shoulder straps for use as a backpack sprayer. This sprayer is ideal for applying liquid fertilizer, nutrients, insecticides, fungicides, disinfectants, etc. Powered by a 12V battery, this sprayer is much more efficient than a manual sprayer. RTM9616 Battery Garden Sprayer can be operated continuously for up to 6 hours on a single battery charge which consumes only 0,3 kwh of electricity.

The recommended product life is 5 years

- The holding tank is ergonomically designed to comfortably mount on your back.
- Includes a compact mini-diaphragm pump that is light-weight, highly pressurized featuring a pressure limit protection switch and made to last repeated uses.
- Superior triple screen protection prevents foreign matter and particles from clogging the nozzle. The triple screen can be easily dismantled and cleaned.
- The under-voltage alarm will go off if the battery power goes below 10.5V. This protects the battery. The included charging adapter can be used as a 12V power supply as well as a charging unit.
- The CHARGING ADAPTER features intelligent charging— constant current/constant voltage/maintenance and short-circuit/ over-current/inverse-connection protection. The charger indicator lamps are as follows:
Red=Charging
Green=Charged/Stand-by.

OPERATING INSTRUCTIONS

Be sure to fully charge the battery prior to operation. Fill the holding tank with prepared liquid through the screen and screw on cover. Inspect full holding tank for any leakage. Turn on power switch and squeeze spray lever to start spraying. There are four nozzles to choose from.

- FLAT FAN NOZZLE sprays a pattern that is a fan configuration in one axis and flat in the other axis.
- 4-Hole Adjustable NOZZLE sprays a light misty cone pattern or a full saturated spray pattern depending on the adjustment of the nozzle.
- DOUBLE Conical Spray NOZZLE sprays a dual cone shapes with fluid flow throughout the 2 cone angles.

1. Charge the battery until the charger's Green/"Charged" light comes on indicating that the battery is fully charged.
2. Never operate the sprayer without liquid in it or it may damage the diaphragm.
3. In case of humming sound from inside the sprayer or poor atomization after long time use, recharge the battery.
 - Battery must be charged at least 3 hours. Keep charger in a dry, well ventilated safe place.
4. Test sprayer with water prior to use to assure that no leakage occurs and that proper atomization occurs.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река“
бул. „Ботевградско шосе“ 44
тел: 02/942 34 00
факс: 02/ 942 3420
GSM: 0889/ 444 991

Пловдив, с. Труд 4199
ул. „Строевско шосе“ 3
тел./факс: 032/ 953 666
GSM: 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. „Владиславо“
бул. „Атанас Москов“ 13
тел: 052/ 504 515
факс: 052/ 553 802
GSM: 0885/ 808 004

София 2227, кв. „Божурище“
бул. „Европа“ 180, склад 33
факс: 052/ 553 802
GSM: 0888/ 334 692
GSM: 0888/ 088 801

Плевен 5800
ул. „Вит“ 15
тел: 064/ 80 02 31
GSM: 0888/ 601 267



CAUTION

- Always wear a mask and gloves when operating The Battery Garden Sprayer. Always remain fully clothed to avoid skin contact with overspray.
- Never spray pesticides against the wind. Never spray at humans, animals or food.
- Never operate this sprayer in temperatures exceeding 44°C or lower than -8°C. Always comply with safety instructions of liquid you are spraying.
- Never use sprayer for strong acid or flammable liquids. Never use high persistent and toxic pesticides on vegetables, fruit trees, herbs or medicinal plants.
- Always clean unit thoroughly after each use to avoid corrosion, clogging and contamination of future spray liquids. Clean exterior by scrubbing with wet cloth. Clean interior by filling holding tank with a small amount of water and shaking before turning on power to discharge. Never immerse machine in water for any reason.
- Switch off power before storage.
- Do not use sprayer near fire.
- Never use sprayer for dry ingredients, use only liquids.
- Unauthorized removal of the charger's housing will void warranty.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Motor fails to start after being powered on.	• Power cable disconnected. • Battery is not charged. • Damaged power switch.	• Dismantle base to reconnect cables • Charge battery. • Replace switch.
Abnormal motor sound.	• Fastening screws of pump are loose.	• Tighten screws.
Leakage occurring at bottom of sprayer base.	• Inlet and/or outlet tubes of pump are damaged or not securely connected.	• Dismantle base and tighten tube clamps, and/or replace tubing.
Poor atomization	• Clogged spray nozzle. • Spray nozzle worn out. • Spray sheet inverted. • Clogged filter screen. • Tubes not securely connected. • Battery low on power. • Air remaining in pump.	• Clean nozzle. • Replace spray nozzle. • Correct. • Clean. • Tighten. • Alarm not working–replace and recharge. • Remove nozzle or spray rod to discharge air.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река“
бул. „Ботевградско шосе“ 44
тел: 02/942 34 00
факс: 02/ 942 3420
GSM: 0889/ 444 991

Пловдив, с. Труд 4199
ул. „Строевско шосе“ 3
тел./факс: 032/ 953 666
GSM: 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. „Владиславово“
бул. „Атанас Москов“ 13
тел: 052/ 504 515
факс: 052/ 553 802
GSM: 0885/ 808 004

София 2227, кв. „Божурище“
бул. „Европа“ 180, склад 33
факс: 052/ 553 802
GSM: 0888/ 334 692
GSM: 0888/ 088 801

Плевен 5800
ул. „Вит“ 15
тел: 064/ 80 02 31
GSM: 0888/ 601 267

PULVERIZATOR PENTRU GRĂDINĂ CU BATERIE



RTM9616

MANUAL DE UTILIZARE



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река”
бул. „Ботевградско шосе” 44
тел: 02/942 34 00
факс: 02/ 942 3420
GSM: 0889/ 444 991

Пловдив, с. Труд 4199
ул. „Строевско шосе” 3
тел./факс: 032/ 953 666
GSM: 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. „Владиславо”
бул. „Атанас Москов” 13
тел: 052/ 504 515
факс: 052/ 553 802
GSM: 0885/ 808 004

София 2227, кв. „Божурище”
бул. „Европа” 180, склад 33
факс: 052/ 553 802
GSM: 0888/ 334 692
GSM: 0888/ 088 801

Плевен 5800
ул. „Вит” 15
тел: 064/ 80 02 31
GSM: 0888/ 601 267



ПĂРТИЛЕ ПУЛВЕРИЗАТОРУЛУИ

1. PUSH-PULL MĂNER
2. CAPAC CU FILET PENTRU REZERVORUL CU SOLUȚIE
3. COMUTATOR POMPĂ
4. REGULATOR AL RATEI DE POMPARE
5. DECLANȘATOR PULVERIZARE
6. CALIBRATOR BATERIE
7. DUZĂ

CARACTERISTICI TEHNICE

- | | |
|----------------------------|-------------|
| • PUTEREA BATERIEI | 12 V / 8 Ah |
| • CAPACITATEA REZERVORULUI | 16 L |
| • LUNGIMEA DE PULVERIZARE | 2 m |



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река”
бул. „Ботевградско шосе” 44
тел: 02/942 34 00
факс: 02/ 942 3420
GSM: 0889/ 444 991

Пловдив, с. Труд 4199
ул. „Строевско шосе” 3
тел./факс: 032/ 953 666
GSM: 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. „Владиславо”
бул. „Атанас Москов” 13
тел: 052/ 504 515
факс: 052/ 553 802
GSM: 0885/ 808 004

София 2227, кв. „Божурище”
бул. „Европа” 180, склад 33
факс: 052/ 553 802
GSM: 0888/ 334 692
GSM: 0888/ 088 801

Плевен 5800
ул. „Вит” 15
тел: 064/ 80 02 31
GSM: 0888/ 601 267

- | | | |
|---|----------------------------------|--|
| • | LĂRGIMEA DE PULVERIZARE | 1 m |
| • | TIMP DE FUNCȚIONARE CU O BATERIE | 6 ORE |
| • | TIMP DE ÎNCĂRCARE BATERIE | 3 ORE |
| • | PRESIUNEA POMPEI | 70 PSI |
| • | PRESIUNEA DE LUCRU | 0,15 - 0,4 MPa (21 - 58 PSI) |
| • | ADAPTOR BATERIE | DE INTRARE AC 100 - 240 V, 50 Hz
DE IEȘIRE DC 12 V, 1,5 A |
| • | LUNGIMEA FURTUNULUI | 1,2 m PVC (FĂRĂ TIJĂ) |

Acest produs este conceput pentru utilizare non-profesională.

DOMENIUL GENERAL DE UTILIZARE

Pulverizator de grădină cu baterii RTM9616 alimentat cu un pachet de Baterii L16 este conceput pentru a răspunde celor mai exigente nevoi de pulverizare. Acest pulverizator pentru sarcini grele este sigur și include curele de umăr pentru a fi utilizat ca pulverizator de spate. Acest pulverizator este ideal pentru a aplica fertilizator lichid, nutrienți, insecticide, fungicide, dezinfectanți, etc. Alimentat de o baterie de 12V, acest pulverizator este mult mai eficient decât pulverizatorul manual. Pulverizatorul de grădină cu baterii RTM9616 poate funcționa continuu timp de până la 6 ore pe o singură baterie are consumă doar 0,3 kwh de electricitate.

Durata de viață recomandată a produsului este de 5 ani

- Rezervorul de depozitare este proiectat ergonomic pentru a se monta confortabil pe spate.
 - Include o pompă cu mini-diafragmă compactă, ușoară, cu presiune ridicată, cu un întrerupător de protecție de limită de presiune și destinată utilizărilor repetate.
 - Suprafața superioară de protecție tip ecran previne blocarea duzei cu materiale și particule străine. Ecranul triplu poate fi demontat și curățat cu ușurință.
 - Alarma de sub tensiune se va stinge dacă energia bateriei va scădea sub 10,5V. Acest lucru protejează bateria.
- Adaptorul de încărcare inclus poate fi folosit ca sursă de alimentare de 12V, precum și ca unitate de încărcare.
- ADAPTORUL de ÎNCĂRCARE este dotat cu încărcare inteligentă– constantă curent/ voltaj constant /întreținere și protecție la scurt-circuit/ supra curent/conectare inversă. Lămpile indicatoare ale încărcătorului sunt după cum urmează:

Roșu=Încărcare

Verde=Încărcat/Stand-by.

INSTRUCȚIUNI DE FUNCȚIONARE

Asigurați-vă că bateria este complet încărcată înainte de operare. Umpleți rezervorul cu lichidul pregătit prin ecran și înșurubați capacul. Inspectați rezervorul pentru a vedea dacă există scurgeri. Porniți comutatorul de alimentare și apăsați maneta de pulverizare pentru a începe pulverizarea. Există patru duze din care putem alege.

- DUZA PLATĂ DE PULVERIZARE pulverizează după un model care are o configurație tip ventilator pe o axă și plată pe cealaltă axă.
- DUZA reglabilă cu 4 orificii împrăștie un con de ceață ușoară sau după un model de pulverizare complet saturat în funcție de reglajul duzei.
- DUZA DUBLĂ Conică de pulverizare împrăștie în formă de con dublu cu flux fluid prin ambele unghiuri ale conului.

1. Încărcați bateria până la apariția luminii Verzi/“Încărcat” care indică faptul că bateria este complet încărcată.
2. Nu operați niciodată pulverizatorul fără lichid, în caz contrar acesta poate duce la deteriorarea diafragmei.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река”
бул. „Ботевградско шосе” 44
тел: 02/942 34 00
факс: 02/ 942 3420
GSM: 0889/ 444 991

Пловдив, с. Труд 4199
ул. „Строевско шосе” 3
тел./факс: 032/ 953 666
GSM: 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. „Владиславово”
бул. „Атанас Москов” 13
тел: 052/ 504 515
факс: 052/ 553 802
GSM: 0885/ 808 004

София 2227, кв. „Божурище”
бул. „Европа” 180, склад 33
факс: 052/ 553 802
GSM: 0888/ 334 692
GSM: 0888/ 088 801

Плевен 5800
ул. „Вит” 15
тел: 064/ 80 02 31
GSM: 0888/ 601 267

3. În cazul apariției unui bâzâit din interiorul pulverizatorului sau a unei slabe atomizări după o perioadă îndelungată de folosire, reîncărcați bateria.

- Bateria trebuie încărcată timp de cel puțin 3 ore. Păstrați încărcătorul la loc uscat, bine aerisit și în condiții de siguranță.

4. Testați pulverizatorul cu apă înainte de utilizare pentru a vă asigura că nu se produc scurgeri și că există o pulverizare adecvată.

ATENȚIE

- Purtați întotdeauna mască și mănuși când utilizați Pulverizatorul de Grădină cu baterie. Rămâneți în permanență complet îmbrăcat pentru a evita contactul cu excesul de substanță pulverizată.
- Nu pulverizați niciodată pesticide contra direcției vântului. Nu pulverizați niciodată pe oameni, animale sau hrană.
- Nu operați niciodată acest pulverizator la temperaturi de peste 44°C sau sub -8°C. Respectați întotdeauna instrucțiunile de siguranță ale lichidului pe care îl pulverizați.
- Nu folosiți niciodată pulverizatorul pentru acizi puternici sau lichide inflamabile. Nu folosiți niciodată pesticide foarte persistente și toxice pe vegetale, pomi fructiferi, ierburi sau plante medicinale.
- Curățați întotdeauna bine aparatul după fiecare utilizare, pentru a evita coroziunea, înfundarea și contaminarea viitoarelor lichide de pulverizare. Curățați exteriorul prin frecare cu o cârpă umedă. Curățați interiorul prin umplerea rezervorului cu o cantitate mică de apă și scuturați înainte de a porni alimentarea cu energie electrică. Nu scufundați niciodată mașina în apă din niciun motiv.
- Deconectați de la sursa de alimentare înainte de depozitare.
- Nu utilizați pulverizatorul în apropierea focului.
- Nu folosiți niciodată pulverizatorul pentru ingredient uscate, folosiți doar lichide.
- Îndepărtarea neautorizată a carcasei încărcătorului anulează garanția.

DEPANARE.

PROBLEMA	CAUZĂ	SOLUȚIE
Motorul nu pornește după conectare.	• Cablul de alimentare este deconectat. • Baterie neîncărcată. • Comutator de alimentare deteriorat.	• Demontarea bazei pentru a reconecta cablurile • Încărcați bateria. • Înlocuiți comutatorul.
Sunete anormale ale motorului.	• Slăbirea șuruburilor de fixare ale pompei.	• Strângeți șuruburile.
Scurgere în partea inferioară a bazei pulverizatorului.	• Tuburile de intrare și/sau de ieșire sunt deteriorate sau nu sunt sigur conectate.	• Demontați baza și strângeți clemele tuburilor și/sau înlocuiți țevăria.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река”
бул. „Ботевградско шосе” 44
тел: 02/942 34 00
факс: 02/ 942 3420
GSM: 0889/ 444 991

Пловдив, с. Труд 4199
ул. „Строевско шосе” 3
тел./факс: 032/ 953 666
GSM: 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. „Владиславо”
бул. „Атанас Москов” 13
тел: 052/ 504 515
факс: 052/ 553 802
GSM: 0885/ 808 004

София 2227, кв. „Божурище”
бул. „Европа” 180, склад 33
факс: 052/ 553 802
GSM: 0888/ 334 692
GSM: 0888/ 088 801

Плевен 5800
ул. „Вит” 15
тел: 064/ 80 02 31
GSM: 0888/ 601 267



Pulverizare slabă	• Duză de pulverizare înfundată. • Duză de pulverizare uzată. • Foaie de pulverizare inversată. • Filtru ecran înfundat. • Țevi prost conectate. • Baterie descărcată. • Aer rămas în pompă.	• Curățarea duzei. • Înlocuirea duzei de pulverizare. • Corectare. • Curățare. • Strângere. • Nu funcționează alarma – schimbați sau înlocuiți. • Îndepărtați duza sau tija de pulverizare pentru a elibera aer.
-------------------	--	--



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река”
бул. „Ботевградско шосе” 44
тел: 02/942 34 00
факс: 02/ 942 3420
GSM: 0889/ 444 991

Пловдив, с. Труд 4199
ул. „Строевско шосе” 3
тел./факс: 032/ 953 666
GSM: 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. „Владиславо”
бул. „Атанас Москов” 13
тел: 052/ 504 515
факс: 052/ 553 802
GSM: 0885/ 808 004

София 2227, кв. „Божурище”
бул. „Европа” 180, склад 33
факс: 052/ 553 802
GSM: 0888/ 334 692
GSM: 0888/ 088 801

Плевен 5800
ул. „Вит” 15
тел: 064/ 80 02 31
GSM: 0888/ 601 267



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП
И Н С Т Р У М Е Н Т И Т Е В Б Ъ Л Г А Р И Я



ГРАДИНСКА ПРЪСКАЧКА С БАТЕРИЯ RTM9616 РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Akfix

DECOREX

PREMIUM

HERCULEX
garden equipments

CETA FORM

RTRMAX

e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река“
бул. „Ботевградско шосе“ 44
тел: 02/942 34 00
факс: 02/ 942 3420
GSM: 0889/ 444 991

Пловдив, с. Труд 4199
ул. „Строевско шосе“ 3
тел./факс: 032/ 953 666
GSM: 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. „Владиславо“
бул. „Атанас Москов“ 13
тел: 052/ 504 515
факс: 052/ 553 802
GSM: 0885/ 808 004

София 2227, кв. „Божурище“
бул. „Европа“ 180, склад 33
факс: 052/ 553 802
GSM: 0888/ 334 692
GSM: 0888/ 088 801

Плевен 5800
ул. „Вит“ 15
тел: 064/ 80 02 31
GSM: 0888/ 601 267



УСТРОЙСТВО НА ПРЪСКАЧКАТА

1. РЪКОХВАТКА
2. КАПАЧКА НА ВИНТ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА РАЗТВОРА
3. ЛОСТОВ ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ НА ПОМПТА
4. РЕГУЛАТОР НА СКОРОСТТА НА ПОМПТА
5. СПУСЪК ЗА ПРЪСКАНЕ
6. УКАЗАТЕЛ ЗА БАТЕРИЯТА
7. ДЮЗА

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- | | |
|-----------------------------------|--|
| • МОЩНОСТ НА БАТЕРИЯТА | 12 V / 8 Ah |
| • ОБЕМ НА РЕЗЕРВОАРА | 16 L |
| • ДЪЛЖИНА НА РАЗПРЪСКВАНЕ | 2 m |
| • ШИРИНА НА РАЗПРЪСКВАНЕ | 1 m |
| • ВРЕМЕ ЗА РАБОТА С 1 БАТЕРИЯ | 6 ЧАСА |
| • ВРЕМЕ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА | 3 ЧАСА |
| • НАЛЯГАНЕ НА ПОМПТА | 70 PSI |
| • РАБОТНО НАЛЯГАНЕ | 0,15 - 0,4 MPa (21 - 58 PSI) |
| • АДАПТЕР ЗА БАТЕРИЯТА | ВХОДНИ АС 100 - 240 V, 50 Hz |
| • ДЪЛЖИНА НА МАРКУЧА | ИЗХОДНИ DC 12 V, 1,5 A
1,2 m PVC (БЕЗ НАКРАЙНИКА) |



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река“
бул. „Ботевградско шосе“ 44
тел: 02/942 34 00
факс: 02/ 942 3420
GSM: 0889/ 444 991

Пловдив, с. Труд 4199
ул. „Строевско шосе“ 3
тел./факс: 032/ 953 666
GSM: 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. „Владиславово“
бул. „Атанас Москов“ 13
тел: 052/ 504 515
факс: 052/ 553 802
GSM: 0885/ 808 004

София 2227, кв. „Божурище“
бул. „Европа“ 180, склад 33
факс: 052/ 553 802
GSM: 0888/ 334 692
GSM: 0888/ 088 801

Плевен 5800
ул. „Вит“ 15
тел: 064/ 80 02 31
GSM: 0888/ 601 267

Този продукт е предназначен за непрофесионално използване.

ОСНОВНА СФЕРА НА ИЗПОЛЗВАНЕ

16 L захранвана от батерия RTM9616 Градинска пръскачка с батерия, носена на гръб или от пода е проектирана да издържи на най-взискателните нужди от пръскане. Тази пръскачка за големи натоварвания е безопасна, лесна за използване и включва ремъци за рамо за използване като пръскачка носена на гръб. Тази пръскачка е идеална за разпръскване на течен тор, хранителни вещества, инсектициди, фунгициди, дезинфектанти и други. Със захранване от 12V батерия, тази пръскачка е много по-ефективна от ръчните пръскачки. RTM961 Градинската пръскачка, със батерия може да се използва непрекъснато в продължение на до 6 часа само с едно зареждане на батерията, при което се консумират само 0.3 kWh електроенергия.

Препоръчителният живот на продукта е 5 години

- Резервоарът е ергономично проектиран, за да прилепва удобно към гърба.
- Включва мини диафрагмена помпа, която е лека, с високо налягане, има защитен прекъсвач срещу свръх налягане и е изработена да издържи на многократно използване.
- Висококачествената тройна филтърна защита предотвратява задръстването на дюзата с чужди тела и частици. Тройният филтър може лесно да бъде демонтиран и почистен.
- Алармата за минимално напрежение ще изключи, ако батерията падне под 10.5V. Така се защитава батерията. Включеният адаптер за зареждане може да се използва като 12V захранване, както и като зарядно устройство.
- ЗАРЯДНОТО УСТРОЙСТВО е с интелигентно зареждане – поддържане на постоянен ток/ постоянно напрежение и защита срещу късо съединение. свръх ток/ инверсно свързване. Лампите на индикатора са както следва:

Червена = Зареждане

Зелена = Заредена/ в готовност.

ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА

Преди да започнете работа, уверете се, че батерията е напълно заредена. Напълнете резервоара с подготвения разтвор през филтъра и завийте капак. Проверете пълния резервоар за течове. Включете захранването и стиснете лоста за разпръскване, за да започне пръскането. Имате четири дюзи, от които можете да изберете.

- Моделът на разпръскване на ПЛОСКАТА ДЮЗА е с ветрилообразна конфигурация по една ос и равен по отношение на останалите оси.
- Регулируемата ДЮЗА с 4 отвора, разпръсква лека мъгла с конична форма в



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река“
бул. „Ботевградско шосе“ 44
тел: 02/942 34 00
факс: 02/ 942 3420
GSM: 0889/ 444 991

Пловдив, с. Труд 4199
ул. „Строевско шосе“ 3
тел./факс: 032/ 953 666
GSM: 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. „Владиславово“
бул. „Атанас Москов“ 13
тел: 052/ 504 515
факс: 052/ 553 802
GSM: 0885/ 808 004

София 2227, кв. „Божурище“
бул. „Европа“ 180, склад 33
факс: 052/ 553 802
GSM: 0888/ 334 692
GSM: 0888/ 088 801

Плевен 5800
ул. „Вит“ 15
тел: 064/ 80 02 31
GSM: 0888/ 601 267



зависимост от настройката на дюзата.

- ДВОЙНАТА конично разпръскваща ДЮЗА разпръсква в двойна конична форма с поток течност през ъглите на двата конуса.
 1. Заредете батерията, докато зеленият индикатор/ заредена на зарядното светне, което показва, че батерията е напълно зареден.
 2. Никога не използвайте пръскачката без течност в нея, тъй като това може да повреди диафрагмата.
 3. В случай на бръмчене от вътрешността на пръскачката или слабо пулверизиране след продължително използване, заредете батерията.
 - Батерията трябва да се зарежда в продължителност на минимум 3 часа. Пазете зарядното сухо, в добре вентилирано безопасно помещение.
 4. Преди да използвате направете тест с разпръскване на вода, за да се уверите, че няма никакъв теч и има подходящо пулверизиране

ВНИМАНИЕ

- Когато работите с градинската пръскачка с батерия, винаги носете маска и ръкавици. Винаги оставяйте напълно облечени, за да избегнете контакт на кожата с разпръскваната течност.
- Никога не пръскайте срещу вятъра. Никога не пръскайте по посока на хора, животни и храна.
- Никога не използвайте пръскачката при температури, надвишаващи 44°C или по-ниски от - 8°C. Винаги спазвайте инструкциите за безопасност за течностите, които разпръсквате.
- Никога не използвайте пръскачката за силни киселини или запалими течности. Никога не използвайте високо устойчиви и токсични пестициди върху зеленчуци, плодни дървета, билки или медицински растения.
- Винаги щателно почиствайте след всяко използване, за да избегнете корозия, задръстване и замърсяване на бъдещите разпръсквани течности. Почистете външната повърхност, като избършете с влажна кърпа. Почистете вътрешната повърхност, като напълните резервоара с малко количество вода и разтърсите преди да включите захранването и изпуснете. Никога не потапяйте машината във вода по никаква причина.
- Преди да приберете за съхранение, изключете захранването.
- Не използвайте пръскачката близо до огън.
- Никога не използвайте пръскачката за сухи вещества, използвайте само течности.
- Неоторизираното отстраняване на корпуса на зарядното устройство анулира гаранцията.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРОБЛЕМ	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
		
		
e-mail: info@valerii.com www.valerii.com		
Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)		
Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река“ бул. „Ботевградско шосе“ 44 тел: 02/942 34 00 факс: 02/ 942 3420 GSM: 0889/ 444 991	Пловдив, с. Труд 4199 ул. „Строевско шосе“ 3 тел./факс: 032/ 953 666 GSM: 0885/ 808 003	Варна 9000, кв. „Владиславово“ бул. „Атанас Москов“ 13 тел: 052/ 504 515 факс: 052/ 553 802 GSM: 0885/ 808 004
	София 2227, кв. „Божурище“ бул. „Европа“ 180, склад 33 факс: 052/ 553 802 GSM: 0888/ 334 692 GSM: 0888/ 088 801	Плевен 5800 ул. „Вит“ 15 тел: 064/ 80 02 31 GSM: 0888/ 601 267



Двигателят не стартира след като е включен.	- Захранващият кабел е изключен. - Батерията не е заредена. - Повреден прекъсвач за включване.	- Демонтирайте основата, за да свържете кабелите отново - Заредете батерията. - Сменете прекъсвача.
Анормален звук от двигателя.	Закрепващите винтове на помпата са разхлабени.	Затегнете винтовете.
Теч в долната част на основата на пръскачката.	Входните и/или изходните тръби на помпата са повредени или не са сигурно свързани.	Демонтирайте основата и затегнете скобите на тръбите и/или сменете тръбите.
Слаба пулверизация	- Запушена разпръсквателна дюза. - Разпръсквателната дюза е износена. - Обърнато разпръскване. - Задръстен филтър. - Тръбите не са добре свързани. - Батерията няма заряд. - Остатъчен въздух в помпата.	- Почистете дюзата. - Сменете разпръсквателната дюза. - Коригирайте. - Почистете. - Затегнете. - Алармата не работи – сменете и заредете. - Отстранете дюзата или разпръскача, за да освободите



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река“
бул. „Ботевградско шосе“ 44
тел: 02/942 34 00
факс: 02/ 942 3420
GSM: 0889/ 444 991

Пловдив, с. Труд 4199
ул. „Строевско шосе“ 3
тел./факс: 032/ 953 666
GSM: 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. „Владиславово“
бул. „Атанас Москов“ 13
тел: 052/ 504 515
факс: 052/ 553 802
GSM: 0885/ 808 004

София 2227, кв. „Божурище“
бул. „Европа“ 180, склад 33
факс: 052/ 553 802
GSM: 0888/ 334 692
GSM: 0888/ 088 801

Плевен 5800
ул. „Вит“ 15
тел: 064/ 80 02 31
GSM: 0888/ 601 267